



21in Recycler®/Rear Bagging Lawn Mower

Tondeuse Recycler® 51 cm (21 pouces) avec bac arrière

Quick Start Guide/Guide de Démarrage Rapide

*

▲ WARNING

CALIFORNIA
Proposition 65 Warning

This product contains a chemical or chemicals known to the State of California to cause cancer, birth defects, or reproductive harm.

The engine exhaust from this product contains chemicals known to the State of California to cause cancer, birth defects, or other reproductive harm.

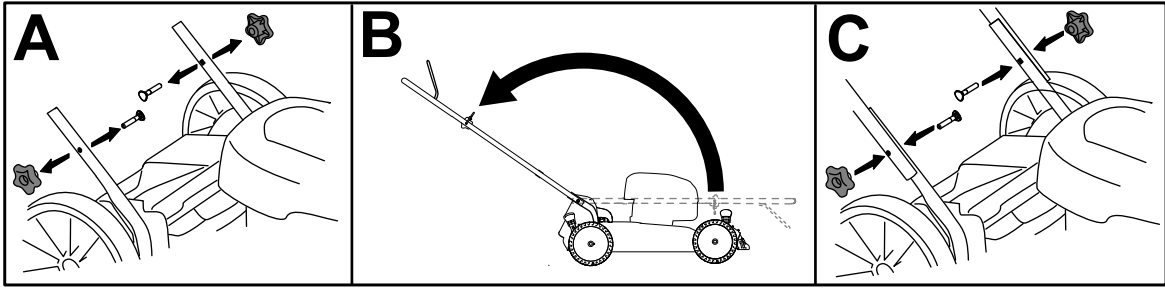
For the *Operator's Manual*, the complete warranty details, or to register your product, use the QR code or visit www.Toro.com. You may also call us at 1-888-384-9939 to request a written copy of the product warranty.

Pour vous procurer le Manuel de l'utilisateur, des détails complets sur la garantie ou pour enregistrer votre produit, utilisez le code QR ou rendez-vous sur www.Toro.com. Vous pouvez aussi appeler le 1-888-384-9939 pour demander une copie écrite de la garantie produit.

<p>Safety alert; warning Alerte de sécurité ; avertissement</p>	<p>Read the <i>Operator's Manual</i>. Lisez le <i>Manuel de l'utilisateur</i>.</p>	<p>Keep hands away. N'approchez pas les mains.</p>	<p>Pick up any debris before mowing. Ramassez les débris éventuellement présents avant de tondre.</p>	<p>Wear hearing protection. Portez des protecteurs d'oreilles.</p>
<p>Look behind you when backing up. Regardez derrière la machine avant de faire marche arrière.</p>	<p>Fire hazard Risque d'incendie</p>	<p>Toxic gas inhalation hazard Risque d'intoxication par inhalation de gaz</p>	<p>Thrown object hazard Risque de projections d'objet</p>	<p>Hot surface/burn hazard Surface brûlante/risque de brûlure</p>
<p>Keep bystanders a safe distance away from the machine. Tenez tout le monde à une distance suffisante de la machine.</p>	<p>Cutting/dismemberment hazard of hand or foot, mower blade Risque de coupe/mutilation des mains ou des pieds, la lame de la tondeuse</p>	<p>Do not operate the machine unless you are trained. N'utilisez pas la machine à moins d'avoir les compétences nécessaires.</p>	<p>Shut off the engine before leaving the operating position. Coupez le moteur avant de quitter la position d'utilisation.</p>	<p>Contains lead; do not discard. Contient du plomb – ne mettez pas au rebut</p>
<p>Stay away from moving parts; keep all guards and shields in place.</p>	<p>Disconnect the spark-plug wire and read the instructions before servicing or performing maintenance.</p>	<p>Do not operate the machine up and down slopes; operate the machine side to side on slopes.</p>	<p>Do not operate the machine with the deflector up or removed; keep the deflector in place.</p>	<p>Do not operate the machine without the rear-discharge plug or bag in place; do not operate the machine without the side-discharge cover or deflector in place.</p>
<p>Ne vous approchez pas des pièces mobiles ; laissez toutes les protections et tous les capots en place.</p>	<p>Débranchez le fil de la bougie et lisez les instructions avant de procéder à l'entretien ou à des révisions.</p>	<p>Ne travaillez pas dans le sens de la pente, mais transversalement.</p>	<p>N'utilisez pas la machine avec le déflecteur relevé ou sans le déflecteur ; laissez-le toujours en place.</p>	<p>N'utilisez pas la machine sans l'obturateur de l'éjecteur arrière ou le bac à herbe ; n'utilisez pas la machine sans le couvercle d'éjection latérale ou le déflecteur.</p>

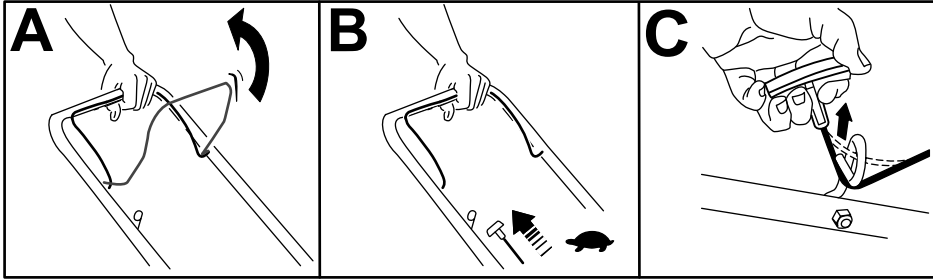


1



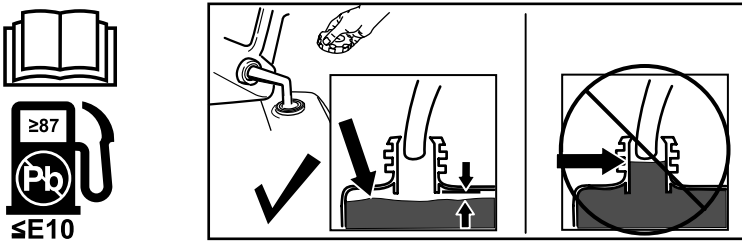
g228230

2



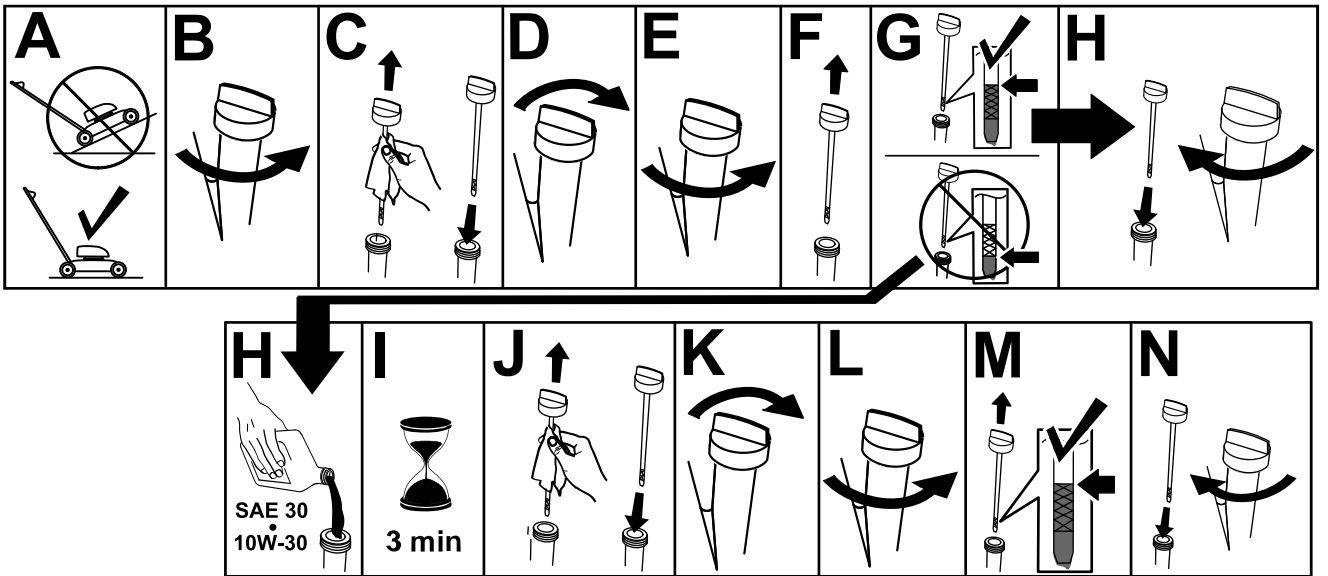
g228152

3



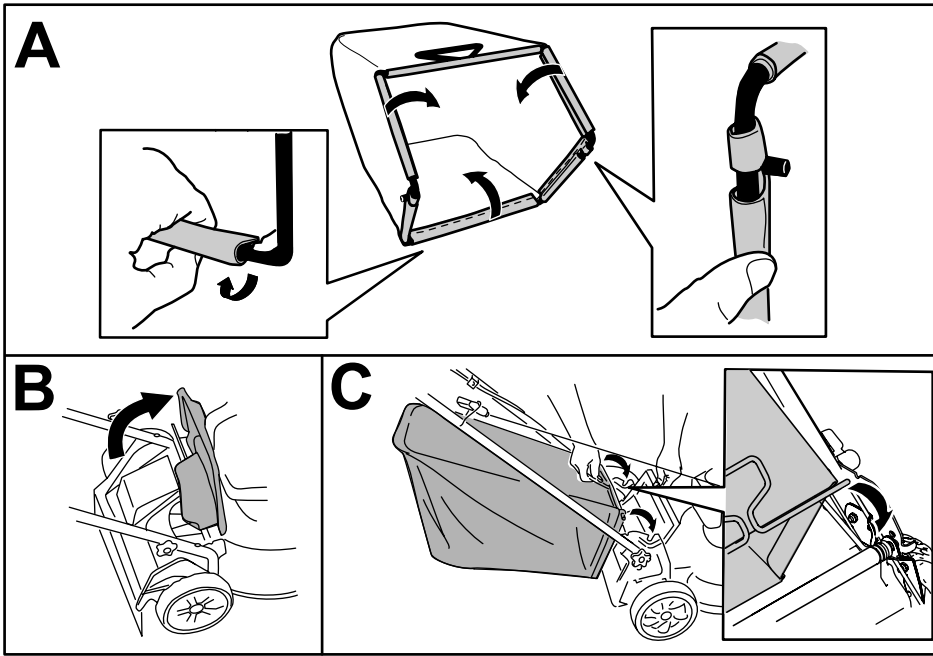
g231763

4



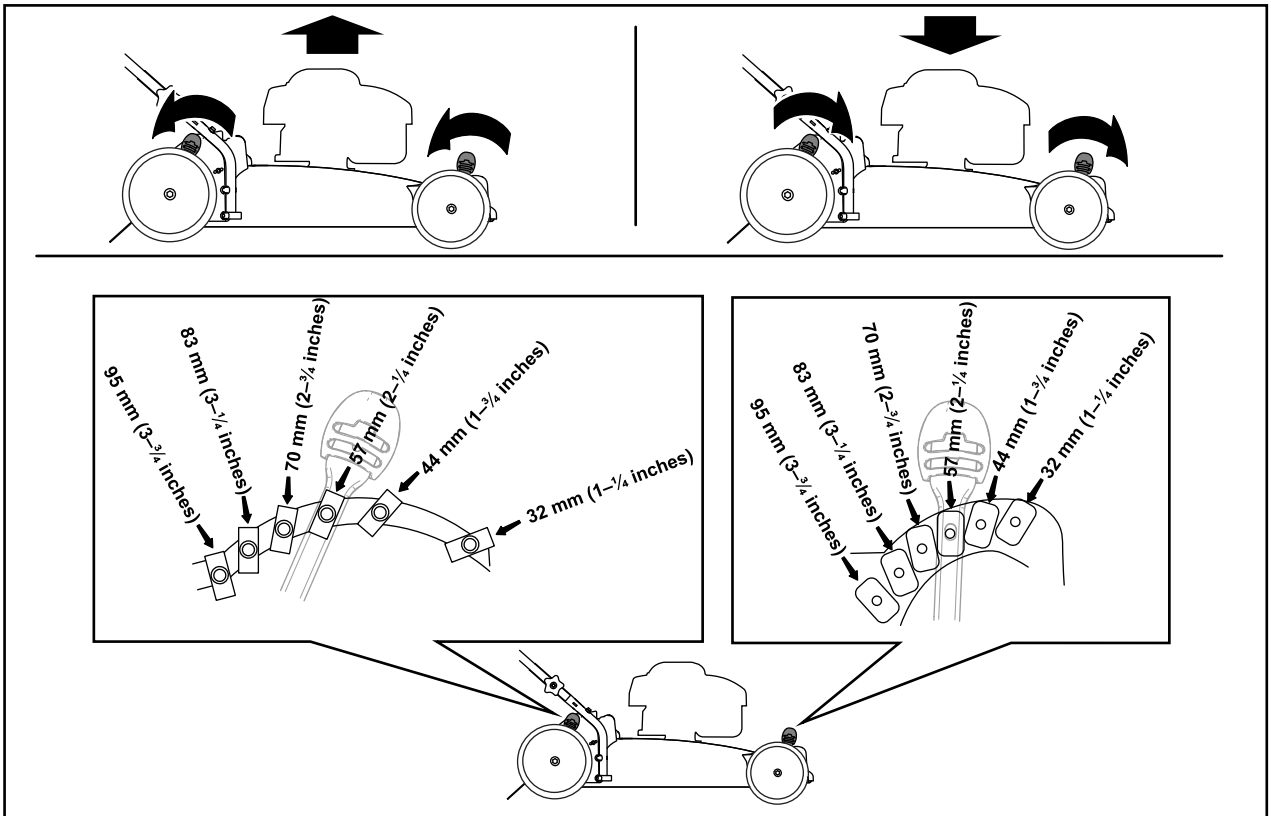
g222533

5



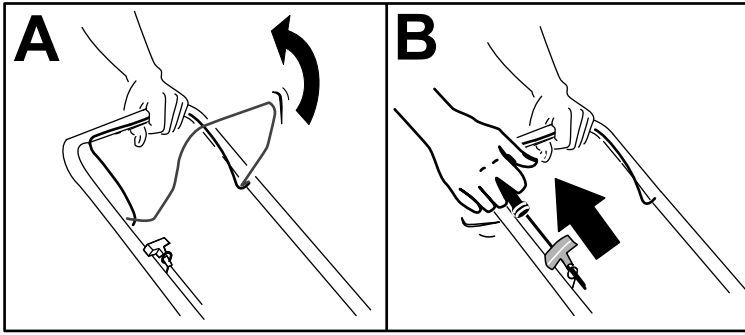
g232308

6



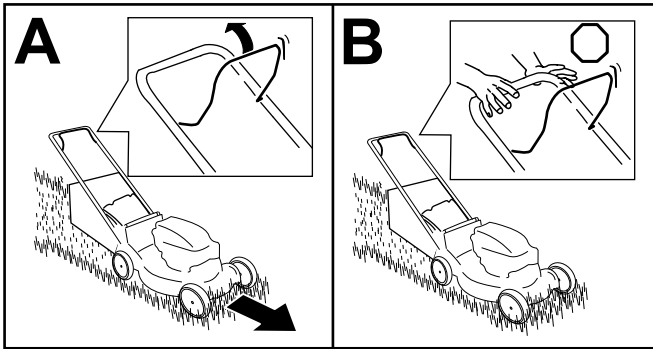
g228410

7



g232434

8



g228815



(BG) Предупреждение за безопасност; внимание Прочетете Ръководството за оператора. Не работете с машината, ако не сте обучени. Опасност от изхвърляне на обекти: Погрижете се минувачите да са на безопасно разстояние от машината. Риск от срязаване/осакотяване на ръка или крак, нож на косачката Стойте далеч от движещи се части. Поставете предпазителят и щитовете на място. Преди сериозно обслужване или поддръжка на машината, откъчете кабела на свещта и прочетете инструкциите. Изключете двигателя, преди да налуначете работната позиция. Почистете всякакви блокуди преди кошене. Не работете с машината движими се нагоре и надолу, когато косите склонове, работете с еве настрани. Погледжайте зад себе си, когато се движите назад. Не работете с машината, ако запущалката на отора за задно изхвърляне или кошулт не са поставени; не работете с машината, ако капакът на страничния отвор за изхвърляне или дефлекторът не са поставени. Опасност от пожар Опасност от вдихане на токсични газове Опасност от гореща повърхност/изгаряне Не работете с машината, ако дефлекторът е вдигнат или не е поставен; дръжте дефлектора на мястото му. Носете защитна са дляна. Дръжте ръцете си далеч. Съдържа олово; да не се изхвърля Относно Ръководството за оператора – за пълните подробности относно гаранцията или за да регистрирате продукта си, използвайте QR кода или посетете [www.Toro.com](#). За да завиете писмено копия на продуктова гаранция, може да повзвите на 1-888-384-9939.

(CS) Bezpečnostní symbol; výstraňa Přečtešte si provozní příručku. Stroj smejí používat pouze zaškolené osoby. Nebezpečí zranení odletávajícími předměty Přihlížejte osobě musí vždy zůstat v bezpečné vzdálenosti od stroje. Nebezpečí požezání či amputace rukou nebo nohou Zaučím nožem Nepřibížejte se k pohyblivým se součastem a na stroji mějte vždy namontované všechny ochranné kryty a štíty. Před zahájením opravy nebo údržby odpojte kabel zapalovací svíčky a přečtete si návod. Před opuštěním místa obšlujte zastavte motor. Před sekáním ze stroje odstráňte veškeré nečistoty. Se strojem nejedzte do svahu ani ze svahu. Po vašku s ním jedzte pouze příčně. Při jízdě vzadu se odtělně. Nepoužívejte stroj bez upraveného krytu zadního vyhovazovací otvoru nebo sběračů kose. Nepoužívejte stroj bez upraveného krytu bočního vyhovazovací otvoru nebo deflektoru. Nebezpečí vzniku požáru Nebezpečí vdechnutí toxických výparů Horké součásti / nebezpečí popálení Nepoužívejte stroj, když je deflektor zvednutý nebo sejmutý. Deflektor ponechte na příslušném místě. Používejte ochranu sluchu. Pozor na ruce. Obsahuje olovo, nikellividokv. Chcete-li získat provozní příručku či QR kód, případně navštívte stránku [www.Toro.com](#). Chcete-li využít štítný QR kód zruku na výrobek, kontaktujte nás telefonicky na čísle 1-888-384-9939.

(DA) Sikkerhedsadvarsel Læs betjeningsvejledningen. Få undervisning, før maskinen tages i brug. Fare for udslyngede genstande Hold omkringstående på sikker afstand af maskinen. Fare for skæring/amputation af hænder eller fødder med plænekylperens kniv Hold afstand til bevægelige dele, og lad alle afskærmminger blive på plads. Frakobl trånderkabel, og læs anvisningerne, før der foretages service eller vedligeholdelse. Sluk for motoren, før du forlader betjeningspositionen. Fjern affald og fremmedlegemer, før du slipper. Kør ikke maskinen op og ned ad skråninger. Kør maskinen fra side til side på skråninger. Kig bagud, når du bakker. Bjeften ikke maskinen uden bair udlagsgruppen eller græsposen. Bjeften ikke maskinen uden sideudblæsningsdæksel eller deflektor. Brandfare Fare for indånding af giftig gas Varm overlade/risiko for forbrænding Maskinen må ikke betjenes med græsdeflektoren eller taget af. Lad græsdeflektoren blive på plads. Bær høreværn. Hold hånderne på afstand. Indeholder bly. Må ikke kasseres Brug QR-koden, eller besøg [www.Toro.com](#) for at se betjeningsvejledningen, få komplette oplysninger om garantien eller for at registrere dit produkt. Du kan også ringe på 1-888-384-9939 for at anmode om en skriftlig kopi af produktgarantien.

(DE) Sicherheitshinweis, Warnung Lesen Sie die Bedienungsanleitung. Verwenden Sie das Gerät erst, wenn Sie geschult wurden. Gefahr durch herausgeschleuderte Objekte Halten Sie Unbeteiligte in einem sicheren Abstand zur Maschine. Schnitt- bzw. Amputationsgefahr an Händen und Füßen beim Schrittmesser Berühren Sie keine beweglichen Teile und nehmen Sie keine Schutzbleche und Schutzvorrichtungen ab. Ziehen Sie den Zündkerzenstecker ab und lesen Sie die Anweisungen, bevor Sie die Kundendienst- oder Wartungsarbeiten ausführen. Stellen Sie den Motor ab, bevor Sie die Bedienerposition verlassen. Sammeln Sie Rückstände vor dem Mähen auf. Arbeiten Sie mit der Maschine nicht hangauf- oder hangabwärts, arbeiten Sie mit der Maschine seitlich zum Hang. Schauen Sie nach hinten, wenn Sie rückwärts fahren. Setzen Sie die Maschine nicht ohne die Heckauswurfklappe oder den Fangkorb ein. Setzen Sie die Maschine nicht ohne die Seitenauswurfabdeckung oder das Ablenkblech ein. Brandgefahr Gefahr durch Einatmen von giftigen Dämpfen. Heiße Oberfläche/Verbrennungsgefahr Setzen Sie die Maschine nicht ein, wenn das Ablenkblech hochgeklappt oder abgenommen ist. Lassen Sie das Ablenkblech montiert. Tragen Sie einen Gehörschutz. Halten Sie die Hände fern. Bleihaltig: Nicht wegwerfen Verwenden Sie den QR-Code (oder besuchen Sie [www.toro.com](#)) für die Bedienungsanleitung, die vollständigen Garantieangaben oder für die Registrierung des Produkts. Sie können auch unter der Telefonnummer 1-888-384-9939 ein schriftliches Exemplar der Produktgarantie anfordern.

(EL) Ειδοποίηση ασφαλείας: προσοχή! Διαβάστε το Εγχειρίδιο Χειριστή. Μη χερπίετε το μηχάνημα αν δεν έχετε λάξει σχετική εκπαίδευση. Κίνδυνος εκτοξεύσης αντικειμένων. Προσοχή ώστε οι διαρρήματα να παραμένουν σε ασφαλή απόσταση από το μηχάνημα. Κίνδυνος κοψίματος/ακρωτηριασμού άνω ή κάτω άκρων από τη λεπίδα του λλοκοκτικού οχήματος. Μη πλησιάζετε επί κινούμενα μέρη. Βερβαυθείτε ότι όλα τα προστατευτικά καλύμματτα ή οι υπόλοιποι προστατευτικές διατάξεις είναι στη θέση τους. Αποσυνδέστε το καλώδιο του ακυνητριστή και διατάξτε τις οδηγίες που εκδίδονται. αποιδιοθίστε εργαλεια επικινδύνη ή συντήρησης. Βήξηση του κινητήρα προτού αποκαμινθείτε από τη θέση του χειριστή. Αποκαμινθείτε τα ένα σώματα από το έδαφος προτού προβείτε στην κοπή του γόρτου. Μη χερπίετε το μηχάνημα σε ανηφορικά και κατορηικά εδάφη. Κίνδυνο το μηχάνημα από τη μία πλευρά του επικινδύνος εδάφους προς την άλλη και όχι κατορηκωφά. Κοπάτε τις ώες ανά στίλες με με οποιοθεοτή. Μη χερπίετε το μηχάνημα αν το πόμω ή ο σκάος οποιασ απορήρησ δεν είναι στη θέση του. Μην χερπίετε το μηχάνημα αν το κάλυμμα ή ο εκπορήσες επισκρίνης απορήρησ δεν είναι στη θέση του. Κίνδυνος περκαγίας Κίνδυνος εισπνοής τοξικών αερίων Φορητό επιφάνειακί/κίνδυνος εκπορήσας Μη χερπίετε το μηχάνημα αν οι εκπορήσες είναι στρωμένες προς το εστρώη ή τις εσορήσεις. Προσοχή ώστε οι εκπορήσες να διατάξτε τις οδηγίες που εκδίδονται. προστατευτικά όπλα. Κρηάτε μοκρή ή χέρια σας. Περική μολύβδη. Να μη απορητήττα. Για το Εγχειρίδιο Χειριστή, για πλήρη στοιχεία σχετικά με την εγγύησή ή για να δηλώσετε το προϊόν σας μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τον κωδικό QR ή να επισκευθείτε τη διεύθυνση [www.Toro.com](#). Μπορείτε επίσης να καλέσετε στο 1-888-384-9939 για να ζητήσετε γραπτό αντίγραφο της εγγύησής του προϊόντος.

(ES) Advertencia de seguridad; advertencia Lea el Manual del operador. No utilice la máquina a menos que haya recibido formación sobre su uso. Peligro de objetos arrojados Mantenga a otras personas a una distancia prudencial de la máquina. Peligro de corte/desmembreamiento de manos o pies, cuchilla del cortacésped No se acerque a las piezas en movimiento; mantenga colocados todos los protectores y defensas. Desconecte el cable de la buja y lea las instrucciones antes de realizar cualquier tarea de mantenimiento. Áprague el motor antes de dejar el puesto del operador. Retire cualquier residuo antes de segar. No utilice la máquina en pendientes ascendentes o descendentes; utilice la máquina de lado a lado en pendientes. Mire detrás al conducir en marcha atrás. No utilice la máquina sin que esté colocado el tapón o la bolsa de descarga trasera; no utilice la máquina sin que esté colocado el deflector o la tapa de descarga lateral. Peligro de incendio Peligro de inhalación de gases tóxicos Superficie caliente/peligro de quemaduras No utilice la máquina con el deflector elevado o retirado; mantenga colocado el deflector. Lleve

protección auditiva. Mantenga las manos alejadas. Contiene plomo; no tirar la basura Para obtener el Manual del operador, los detalles completos de la garantía o registrar el producto, utilice el código QR o visite [www.Toro.com](#). También puede llamar al 1-888-384-9939 para solicitar una copia impresa de la garantía del producto.

(ET) Ohutussihutus; hoiatus Lugege läbi operatori juhend. Ärge käsitsege seadet, kui teil puudub vastav väljaõpe. Ülespaikvate esemete ette hoidke kõrvalised isikud seadmost ohutus kauges. Käte või jalgrade löökahaavade/amputatsiooni oht, niitmiseria Hoidke eemale liikuvatest osadest; hoidke paigaldatuna kõik püreed ja katked. Enne seadme teinendusi või hooldustööde sooritamist ühendage lahti süüteküünlaga juha ja lugege läbi kasutusjuhend. Enne töökohtalt lähkumist lülitage mootor välja. Enne niitmist korjake üles prüht. Ärge juhitse seadet kallakutele üles ja alla; juhitse seadet ainult tagurpidi. Tagurpidi juhitamisel, teadke tagurpidi juhtimise seadet ilma paigaldatud talgumise väljalaskestiku või -kottita; ärge kasutage seadet ilma paigaldatud talgumise väljalaskette või deflektorita. Tuleoht Mürgise gaasi sissehingamise oht Kuum pind/põletus ette Ärge kasutage seadet, kui deflektor on ülevälv e eemaldatud; hoidke deflektor paigaldatuna. Kandke kuulmiskaitset. Hoidke kaed eemal. Sisaldab plüür; ärge visake minema. Kasutusjuhendi ja kõigi garantiidokumentide saamiseks või toote registreerimiseks kasutage QR-koodi või külastage lehte [www.toro.com](#). Kui soovite toote garantiid saada paberkanalil, helistage numbril 1-888-384-9939.

(FI) Turvaohje; varoitus Lue käyttöohje. Älä käytä konetta, jos et ole saanut asianmukaista koulutusta. Eiseiniden silinkäytymistä voida sivullisten matkain päässä onesta. Jalkojen ja käsien loukkauttamisvaara, leikkuritukset Pysy etälällä liikkuvista osista. Pidä kaikki suojukset ja suojelevat puikoillam. Irtota stytytystulppa jotta ja lue ohjeet ennen korjaamista tai huolitoista. Myyrytteen kaajan hengittämistä voi välttää. Tulipalo vaara Myrkyllisten kaasujen hengittämistä voi välttää. Käytä suojelempia. Älä käytä konetta kuin luvattuna ylläältä tai ilman suuntainta. Älä käytä konetta kaikkialla. Käytä kuulosuojaimia. Pidä kädet etälällä. Sisältää lyijyä, ei saa hävittää tavallisen jätteen mukana Jos haluat lukea käyttöoppaan, saatavakattavakuudet tai rekisteridatä tuottaa, käytä QR-koodia tai vieraile osoitteessa [www.Toro.com](#). Tuottaa takuudokumentti vo myös pyytää kirjallisen kopion soitamalla numeron +1 888 384 9939.

(HU) Biztonsági figyelmeztetés Olvassa el a Kezelői kézikönyvet. Ne üzemeltesse a gépet, csak ha kapott érkező vonatkozó képzést. Objektumok kidobásának veszélyeztetésére a társaság tájékoztatást nyújt a társaság által üzemeltetett gépekről. A füvnyőr kék-felevághatja a kezét vagy a lábát. Ne értse a mozgó alkatrészekhez; tartsa a védőelemeket a helyükön. A szervizelés vagy karbantartás megkezdése előtt húzza le a gyújtógyertyát és olvassa el az utasítástól. Állítsa le a motort, mielőtt a kezelői helyet elhagyná. Szedjen fel minden törmelékét a területéről, mielőtt a füvnyírárt megkezdéne. Lejtős terepen ne fel-le haladva dolgozzon a géppel, végezze a munkát a lejtőre párhuzamosan haladva. Tölatáskor nézzon hátra. Ne működtesse a gépet a hátsó kidobónyálalába helyezett zárdóguyú vagy a gyújtógyertyák nélkül; ne működtesse a gépet az oldalsó kidobónyálás fedele vagy a terelőelemek nélkül. Túvezsély Mergéző gáz belegézésének a veszélye Toron felületégy sérülés veszélye Ne működtesse a gépet a terelőelem nélkül vagy annak felhajított helyzetével; a lejtőn mindig tartson legalább két lépés távolságot az eszközt. Ne nyúljon a közelébe. Ólmot tartalmaz; ne dobja a szemébe! A kezelői kézikönyv, a garancia részletes ismertetésével kapcsolatban vagy a termék regisztrálásához használja a QR-kódot, vagy látogasson el a [www.Toro.com](#) webhelyre. A termékgarancia írásos másolatát az 1-888-384-9939 telefonos számon is igényelheti.

(IT) Avvisi di sicurezza; avvertenza2555 Leggete il Manuale dell'operatore. Non azionate la macchina senza un'adeguata formazione. Pericolo di lancio di oggetti Tenete le persone a distanza durante l'uso della macchina. Pericolo di ferite da taglio o smembramento a mani e piedi causate dalla lama del tosaerba Tenetevi a distanza dalle parti in movimento; tenete fuori le protezioni e gli schermi montati. Prima di eseguire interventi di revisione o manutenzione staccate il cappello dalla candela e leggete le istruzioni. Spegnete il motore prima di lasciare la posizione di guida. Raccoltete tutti i detriti prima della falciatura. Sulle pendenze non azionate la macchina su e giù ma spostatevi da un lato all'altro. Guardate alle vostre spalle mentre fate marcia indietro. Non azionate la macchina se sullo scarpone posteriore non è montato il coperchio di scarico o il cesto di raccolta e se sullo scarpone laterale non sono montati il carter o il deflettore. Pericolo d'incendio Pericolo di inalazione di gas tossici Sentite le caldaie/rischi di ustioni Non urtate la macchina con un deflettore con il motore assente; tenete montato il deflettore. Usate la protezione per l'audio. Tenete le mani a distanza. Contiene piombo; non disperdere nell'ambiente Per il Manuale dell'operatore, i dettagli completi della garanzia o per registrare il vostro prodotto, utilizzate il codice QR o visitate il sito [www.Toro.com](#). Potete anche contattarci al numero 1-888-384-9939 per richiedere una copia cartacea della garanzia del prodotto.

(JA) 危険警告 必ずお読みくださいの飛翔バーナーズマニュアル。適切な講習を受けてから運転してください。物を跳ね飛ばす危険 周囲の人をケガにさせてください。刃先は鋭く、手を切ったり足を切ったりする危険があります。動かないことと全部のガードやシールド類を正しく取り付けてください。保守整備作業前には、必ず火プラグのコードを外し、説明を読んでください。運転位置を離れる時は、必ずエンジンを停止させてください。危険な動きを取らないこと刈り込みを始めましょう。斜面は上下方向でなく、左右方向との刈り込みをしましょう。バックす際はには後の安全を確認しましょう。運転時には必ず、後方排出部プラグまたは集草装置を取り付けてください。側方排出部カバーまたはデフラックを取り付けてください。火災の危険 廃ガス等を吸い込む危険 高温部/火傷の危険 デフラックを正しくセットして、あるいは取り付けていない状態では運転しないでください。必ず正しく取り付けてください。聴覚保護装置を使用してください。手を通すところ、高温部、油、鉛含有塗料を注意して扱ってください。QRコードまたは [www.Toro.com](#) で行うことが出来ます。印刷された保証書が必要な場合は、1-888-384-9939 にご請求ください。

(KO) 안전 경고 사용 설명서를 읽으십시오. 교육을 받지 않고 장비를 운전하지 마십시오. 튀는 물체/움직이는 부분이 장비로부터 안전 거리를 유지하게 하십시오. 손이나 발 절단/울림 위험, 모아 블레이드, 움직이는 부품과 거리를 두십시오, 모든 가드와 보호 덮개 제거하십시오. 정화 플러그와 오이 제거를 면하십시오. 사용 설명서를 읽고 장비를 정비하거나 세워질 때까지 엔진을 항상 끈 상태로 두십시오. 엔진이 꺼진 후에도 엔진을 작동하지 마십시오. 화재 위험 독성 가스 흡입 위험 뜨거운 표면/화상 위험 디플렉터를 올바르게 분리한 상태로 장비를 운전하지 마십시오. 디플렉터는 항상 작동 위치에서 두십시오. 안전 보호용 장비를 착용하십시오. 손이 닿지 않는 곳에 있습니다. 납이 함유되어 있습니다. 버리지 마십시오. 사용 설명서에는 제품 보존 장소 정보를 기입하고, 제품을 등록하려면, QR 코드 사용하거나 [www.Toro.com](#) 을 방문하십시오. 1-888-384-9939 로 전화하여 제품 보증서 양식을 요청할 수도 있습니다.

(LT) Saugos įspėjimas; perspėjimas Skaitkite naudojimo instrukciją. Mašina gali naudotis tik jei buvo išmokyti tai daryti. Išsivaidijavę objektų keliamas pavojus Užtikrinkite, kad aplinkiniai asmenys būtų saugiu atstumu iki mašinos. Rankų ar kojų nudėjimo / nutraukimo pavojus, javavijos pelių Liaikykite atokiau nuo judančių dalių; visos apsaugos ir skydai turi būti uždėti. Prieš atlikdami aptarmavimo ar techninės priežiūros darbus atjunkite degimo žvakėks laidą ir perskaitykite instrukcijas. Prieš palikdami darbo vietą užgesinkite vankį. Prieš važiuodami sukurkite visus nuolaužus. Nevažiokuokite mašina tiesiai kalnėmis ir nuokalnėmis, šlaitais virkizės išilgaius. Važiuduodami atbulomis žūriede tik atgal, tik atgal. Jei važiuojate kalnais, turite būti saugūs, nevažiuokite kamštis arba mašias; nenaudokite mašinos, jei ant jos nesumontuotas šoninio šmetinio dangtis arba kreiptuvas. Gaisro pavojus Toksinių udų įkvėpimo

pavojus Karštas paviršius / nudegimo pavojus Nenaudokite mašinos, kai kreiptuvas nukreiptas aukštyn arba nuimtas; kreiptuvas turi būti uždėtas reikiamoje vietoje. Naudokite klausos apsaugas. Liaikykite rankas toliau. Sudėtyje yra švino; neišmesti Norėjus susipažinti su naudojimo instrukcija, išsima garagios informacija arba užregistruoti savą garantiją, naudokite QR kodą anlin apsilankykite [www.Toro.com](#). Taip pat galite skambinti numeru 1-888-384-9939 ir paprašyti spausdintinės gaminio garantijos kopijos.

(LV) Drošības brīdinājums; uzmanību Izlasiet operatora rokasgrāmatu. Nedarbiniet mašīnu, ja neesat apmācīts. Mestur priekšmetu risks Lieciot blakus esošajām stāvēt drošā atātlūmā no mašīnas. Roku vai kāju sagriešanas/sakropļošanas risks ar plāvēja asmeni Stāviet atstatus no kustīgajām daļām; turiet visus sargus un aizsargus vietā. Pirms pārbaudēm vai tehniskās apkopes veikšanas atvienojiet aizdedzes sveces vadu un izlasiet instrukcijas. Pirms došanās prom no ekpluatācijas pozīcijas izslēdziet dzinēju. Pirms plūašanas novāciet gurkus. Nedarbiniet mašīnu uz slīpām virsmām virzienā uz augšu un uz leju; darbiniet mašīnu sāmsi slīpām virsmām. Atbalstot palīkobjektus aiz sevis. Nedarbiniet mašīnu, ja aizmugurais izmēšu spraudnis vai mašins neatrošas vietā; nedarbiniet mašīnu, ja sānu izmēšu pārsegs vai deflektors neatrodas vietā. Ugunsbīstāmība Toksiska gāzu ielūošānas bīstamība Karstu virsmu/apdegumu bīstamība Nedarbiniet mašīnu ar paceltu vai noņemtu deflektoru; turiet deflektoru vietā. Izlasiet dzirdes aizsargus. Neturiet rokas. Sātur visus; neiemst Lai iegūtu operatora rokasgrāmatu, pilnu garantijas informāciju, vai reģistrētu savu produktu, izmantojiet QR kodu vai apmeklējiet [www.Toro.com](#). Jūs varat arī zvānīt pa tālruni 1-888-384-9939, lai pieprasītu rakstisku produkta garantijas kopiju.

(NL) Veiligheidsymbool; waarschuwing Lees de Gebruikershandleiding. Gebruik de machine uitsluitend als u hiervoor opgeleid bent. Maschinengebruik kan voorwerpen op uw hoofd en op uw handen en voeten veroorzaken of afsnijden. Kom niet in de buurt van bewegende onderdelen, laat alle afschermingen en afdekkingen op hun plaats zitten. Koppel de bougiekabel af en lees de instructies voordat u service- of onderhoudswerkzaamheden uitvoert. Zet de motor af voordat u de bestuurdersplaats verlaat. Raap u op voordat u begint te maaien. Gebruik de machine niet recht een helling op en af; rij zijdelings op hellingen. Kijk achter u wanneer u achteruitrijdt. Gebruik de machine niet zonder de afsluiter van de achterafvoer of de graskvanger. Gebruik de machine niet zonder de afsluiter van de zijafvoer of de grasegelder. Brandgevaar Gevaar: inademen van giftig gas /Heet oppervlak / gevaar voor brandwonden Gebruik de machine niet als de grasegelder omhoog geklapt of verwijderd is; zorg ervoor dat de grasegelder is gemontereerd. Gebruik gehoorbescherming. Houd uw handen uit de buurt. Bevat lood; niet weggoeien Voor de Gebruikershandleiding, alle informatie over de garantie of het registreren van uw product kunt u de QR-code gebruiken of [www.Toro.com](#) raadplegen. Als u een gedrukt exemplaar van de garantie wilt ontvangen, bel dan 00 1 888 384 9939.

(NO) Sikkerhetsvarsel; advarels Les brukerhåndboken. Bruk ikke maskinen dersom du ikke har fått opplæring. Fare for at gjensander slynges gjennom luften Hold andre på trygg avstand fra maskinen. Fare for å kutte hender og føtter i kniven Hold deg utena bevegelige deler. Behold alle skydd og avsløringer på plass. Koble fra tennpluggledningen og les instruksjonene før du utfører service eller vedlikehold. Stå av motoren før du forlater førerposen. Plukk opp rusk før du bruker gressklippen. Ikke kjør maskinen opp og ned skråninger, kjør maskinen på tvers av skråninger. Se bak deg før du rygger. Ikke bruk maskinen uten plugg eller pose for bakre utløp på plass. Ikke bruk maskinen uten deksel eller avleder for sideutkast på plass. Brannfare Fare for innånding av giftig gass Varm overlflate / fare for brannskader Ikke bruk maskinen med avlederen eller fjernet. Hold avlederen på plass. Bruk hørselvern. Hold hendene unna. Inneholder bly – må ikke kastes For brukerhåndboken, fullstendig garantinformasjon, eller for å registrere produktet ditt, bruk QR-koden eller gå til [www.Toro.com](#). Du kan også ringe 1-888-384-9939 for å be om et trykt eksemplar av garantien.

(PL) Przewaga; ostrzeżenie Przeçytaj Instrukcję obsługi. Nie używaj maszyny bez odpowiedniego przeszkolenia. Niebezpieczeństwo wyrzucania przedmiotów Osoby postronne powinny przebywać w bezpiecznej odległości od maszyny. Niebezpieczeństwo przecięcia/dziurzenia ręki lub nogi; ostrze kosiariki Nie zbliżaj się do części ruchomych; wszystkie osłony muszą być prawidłowo zainstalowane. Przed serwisowaniem maszyny lub przystąpieniem do czynności konserwacyjnych odłącz przewód świecy zapłonowej i przeczytaj instrukcję. Przed opuszczeniem stanowiska operatora wyłącz silnik. Przed koszeniem zbierz wszelkie odpady. Nie używaj maszyny, jeżdżąc w górę i w dół zboczę; prowadź maszynę w lewo i w prawo w poprzek zbocza. Cołając, patrz za siebie. Zabrania się eksploatacji maszyny bez tylnych osłon wydechowych lub kłosek; nie wolno również korzystać z maszyny bez zamontowanej bocznój pokłony wyzurlu lub deflektora. Zagrożenie pożarowe Niebezpieczeństwo inhalacji gazów toksycznych Gorąca powierzchnia/ryzyko poparzenia Zabrania się eksploatacji maszyny, jeżeli deflektor został umiesiony lub zdemontowany; musi on zawsze znajdować się w odpowiednim miejscu. Noś ochronniki słuchu. Trzymaj ręce z daleka. Zawiera ołów; nie wyrzucać Aby pobrać instrukcje obsługi, zapoznać się ze szczegółami gwarancji lub zarejestrować produkt, zeskanuj kod QR lub odwiedź witrynę [www.Toro.com](#). Główny gwarancji w formie papierowej można również zamówić pod numerem telefonu 1-888-384-9939.

(PT) Alerta de segurança; aviso Leia o Manual do utilizador. A máquina só deve ser operada por pessoas com formação para o uso da máquina de projeção de objetos. Mantenha as pessoas a uma distância segura da máquina. Risco de corte/desmembreamento das mãos ou pés. Lâmina do cortador de relva Mantenha-se afastado das peças móveis; mantenha todos os resguardos e proteções devidamente montados. Desligue o cabo das velas e leia as instruções antes de proceder à assistência técnica ou manutenção. Desligue o motor antes de abandonar a posição de operação. Recolha quaisquer detritos antes de cortar. Não suba ou desça declives com a máquina a funcionar; mova a máquina de um lado para o outro do declive. Observe a zona atrás de si antes de fazer marcha atrás. Não ponha o cortador a funcionar sem o tampão de descarga trasero ou o saco no lugar; não utilize o cortador sem o resguardos de descarga lateral ou o deflector no lugar. Risco de incêndio Risco de inalação de gás tóxico Risco de superfície quente/quemadura Não utilize o cortador sem o deflector ou com o deflector levantado, mantenha-o devidamente montado. Utilize proteções para os ouvidos. Mantenha as mãos afastadas. Contém chumbo; não deite fora Para obter o Manual do utilizador, todas as informações sobre a garantia ou para registrar o seu produto, utilize o código QR ou visite [www.Toro.com](#). Também pode ligar para o número 1-888-384-9939 para solicitar uma cópia escrita da garantia do produto.

(RO) Aleră de siguranță; avertismen Citiți Manualul operatorului. Nu utilizați mașina fără a fi fost instruit în prealabil. Pericol de obiecte proiectate! Menineți treacătarii la o distanță sigură față de mașină. Pericol de tăiere/desmembreare a mânilor sau picioarelor, lamă mașină de tunș arbore Ferii-vă de componente active trebuie meninute întotdeauna acoperite și scutite în poziție corectă utilizat. Deseconectăți cablul buji și scoateți din priză firele de alimentare înainte de a începe lucrul. Nu mergeți pe treptele sau în sus sau în jos pe pante inclinate; utilizați mașina pe pante doar prin deplasare în lateral. Uitați-vă în spate atunci când vă deplasați spre spate. Nu utilizați mașina fără fâ de evacuare posterioară sau sac montate; nu utilizați mașina fără capac de evacuare posterioară sau deflector montat. Pericol de incendiu. Pericol de inhalare gaz toxic Suprafață fierbinte/pericol de arsuri Nu utilizați mașina cu deflectorul ridicat sau îndepărtat; menineți deflectorul în poziție. Purați periodic și auzulți. Ferii-vă mâline. Conine plumb; a nu se depona la deșeu Pentru Manualul operatorului, detalii complete privind garanția sau pentru a vă informații despre produs, utilizați codul QR sau vizitați [www.Toro.com](#). De asemenea, puteți apela 1-888-384-9939 pentru a solicita o copie tipărită a garanției de produs.

(RU) Символ предупреждения об опасности Прочтите Руководство оператора. К управлению машиной допускаются только лица, прошедшие специальное обучение. *Существует вероятность выброса предметов.

*Следите, чтобы посторонние лица находились на безопасном расстоянии от машины. Опасности пореза / травматичной ампуляции конечностей ножом газонокосилки Не приближайтесь к движущимся частям машины. Все защитные ограждения и кожухи должны быть на своих местах. Перед ремонтом или проведением технического обслуживания отсоедините провод свечи зажигания и изучите инструкции. Перед тем как покинуть место оператора заглушите двигатель. Перед скашиванием травы соберите весь мусор. Запрещается перемещать машину по склонам вверх и вниз; перемещайте ее только поперек склона. При движении задним ходом смотрите назад. Не эксплуатируйте машину без установленных на местах заглушки заднего выброса или мешка; не эксплуатируйте машину без установленных на местах крышки бокового выброса или отражателя. Опасность опрокидывания. Опасность выжигания токсичных газов. Горячая поверхность / опасность ожога Запрещается эксплуатировать машину с поднятыми или снятыми отражателям; следите за тем, чтобы отражатель находился на месте. Используйте средства защиты органов слуха. Держите руки на безопасном расстоянии. Содержит свинец; не выбрасывайте в отходы Изучите Руководство оператора, получить подробную информацию о гарантийном обслуживании или зарегистрировать изделие можно с помощью QR-кода или на сайте www.Toro.com. Бумажную копию гарантийного талона на изделие можно заказать, позвонив по телефону 1-888-384-9939.

(SK) Bezpečnostní upozornenie, varovanie Prečítajte si návod na obsluhu. Nepoužívajte stroj, ak nie ste vyskolení. Riziko odsakákovania predmetov Okolostojace osoby musia byť v bezpečnej vzdialenosti od stroja. Riziko rezného poranenia a amputácie rúk alebo chodidiel. Čepel kosačky zostajte mimo pohyblivých častí. Všetky kryty a šifty uchovávať na mieste. Pred vykonaním servisu alebo údržby odpojte kábel zapalovacej sviečky a prečítajte si pokyny. Pred opustením prevádzkovej polohy vypnite motor. Pred kosením pozbierajte všetky nečistoty. So strojom nejazdite do ani zo svahu, na svahoch so sa strojom pohybujte zo strany na stranu. Pri cúvaní sa pozerajte dozadu. Stroji nepoužívajte bez nasadeného krytu zadného výstupu alebo vaku. Stroji nepoužívajte bez nasadeného krytu bočného výstupu alebo deflektora. Riziko požiaru Riziko výdychnutia toxického plynu Riziko horúceho povrchu/popálenia Stroji nepoužívajte so zdvihnutými alebo demontovanými deflektormi. Deflektor musí byť namontovaný. Používajte ochrannú slušnicu. Nedotýkajte sa rukami. Obsahuje olovo; nevyhadzujte Ak chcete získať návod na obsluhu, podrobnosti o kompletnej záruke alebo ak chcete zaregistrovať svoj produkt, použite kód QR alebo navštívte lokalitu www.Toro.com. Môžete tiež zavolať na telefónne číslo 1-888-384-9939 a požiadať o tlačení kopiu záruky na produkt.

(SL) Varnostno opozorilo; opozorilo Preberite uporabniški priročnik. Ne uporabljajte stroja, če za to niste usposobljeni. Nevarnost zaradi izmetavanja predmetov Druge osebe morajo biti na varni razdalji od stroja. Nevarnost ureznin in odtrganja rok ali nog, rezne kosilnice Ne približujte se gibljivim delom; poskrbite, da bodo vsa varovala in zaščitni deli pravilno namešeni. Pred servisiranjem ali vzdrževanjem odklopite žico vzgajalne svečke in preberite navodila. Zaustavite motor, preden zapustite polje za upravljanje. Pred kosnjo poberte drobir. Stroja ne uporabljajte po klancih navzgor in navzdol, uporabljajte ga prečno na klancem. Pri vzratni vožnji gledajte nazaj. Ne uporabljajte stroja brez namešenežnega čepa ali vrečke za zbiranje izpust. Ne uporabljajte stroja brez namešenežnega pokrova ali obojnika stranskega izpusta. Nevarnost požara Nevarnost vdihavanja strupenih plinov Vrčca površins/nevarnost opeklin Ne uporabljajte stroja z dvignjenimi ali odstranjenimi obojnikom. Ostati mora na svojem mestu. Nositje zaščito za sluh. Ne približujte rok. Vsebuje svinec, ne odlagajte Če potrebujete uporabniški priročnik, celotne garancijske določbe ali če želite registrirati izdelek, uporabite kodo QR ali obiščite www.Toro.com. Če želite kopijo garancijskega lista v pisni obliki, lahko pokličete 1-888-384-9939.

(SV) Säkerhetsvarning, varning Läs bruksanvisningen. Använd inte maskinen om du inte har genomgått utbildning. Risk för utslagsade föremål Håll kringstående på säkerst avstånd från maskinen. Avkapsning/avslutningsrisk för händer och fötter, grasklipparkurin Håll avstånd till rörliga delar och se till att alla skydd sitter på plats. Koppla bort tänkbara och lås anvisningarna innan du utför service eller underhåll. Stång av motorn innan du kliver ur försarsätet. Plocka bort skrap innan du börjar kullanan. Kör inte maskinen uppför och nedför sluttningar, utan från sida till sida. Titta bakåt när du backar. Använd inte maskinen om inte den bakre utkastarpluggen eller uppsamlaren är på plats. Brandrisk Risk för inandning av giftig gas Het yta/risk för brännskador Kör inte maskinen med gräskärlken uppblöt eller borttagen – håll gräskärlaren på plats. Använd hörselskydd. Håll händerna borta från hållfästet. Inte kastas i hushållsavförrna Använd rökudoden eller besök www.Toro.com om du vill läsa bruksanvisningen. Se fullständig information om garantier eller registrera din produkt. Du kan också ringa oss på 1-888-384-9939 för att be att få en skriftlig kopia av produktgarantin.

(TR) Güvenlik uyarısı ; uyarı Kullanıcı Kilavuzu'nu okuyun Gerekli eğitime sahip değilseniz makineyi çalıştırmayın. Fırlatılan cisim tehlikesi Etraftaki kişilere makine arсында güvenli bir mesafe bırakın. El veya ayağın kesilme/kopma tehlikesi, çim biçme makinesinin kesme hatı Hareketli parçalarından uzak durun, koruyucuları ve kapakları yerinden çıkarmayın. Herhangi bir bakım veya servis işlemi yapmadan önce, yüz telini sökün ve talimatları okuyun. Çalıştirma konumundan ayrılmadan önce motoru durdurun. Çim biçimneye başlamadan önce yerdeki döktüküntleri toplayın. Eğimli zemimlerde çim biçerken makineyi yokuş yukarı veya yokuş aşağı değil, bir yandan diğer yana doğru kullanın. Geri geri giderken arkanaçz bakın. Arkadan boşaltma tapası veya torba yerinde değikken makineyi çalıştırmayın; yandan boşaltma kapagı veya deflektor yerinde değikken makineyi çalıştırmayın. Yangın tehlikesi Zehirli gaz soluma tehlikesi Sıcak yüzey/yanma tehlikesi Deflektor kalkık durumda veya çikarılmsken makineyi çalıştırmayın; deflektörü yerinde tutun. Kulak tkacı takın. Ellerinizi uzak tutun. Kurşun içerir; atmayın Kullanıcı Kilavuzu'nu indirimek, garantinin tüm detaylarını öğrenmek veya ürünüznüz kaydettirmek için QR kodunu kullanın veya www.Toro.com adresini ziyaret edin. Ürün garantisinin yazılı bir nüshasını talep etmek için 1-888-384-9939 numaralı telefonu da arayabilirsiniz.

(ZH) 安全警告警告 阅读 操作手册。 在未培训的情况下切勿操作机器。 物体抛抛危险 让旁观者与机器保持安全距离。 手脚切割/截肢危险 剪草机刀片远离脸颊和手指。 在操作时保持安全姿势。 在进行维修或执行维护之前请断开火花塞电线并阅读相关说明。 首先关闭发动机然后再再开操作位置。 先获取任何杂物然后再开始剪草。 不要在斜坡上上下下剪草在斜坡剪草时应从一侧向另一侧进行。 倒退之前要先查看后面。 如果后推草塞或集草袋未就位请不要操作剪草机拆草盖或折流板未就位请不要操作剪草机。 火灾危险有毒气体吸入危险 高温表面/灼伤危险 折流板向上或被拆除时切勿操作机器请保持折流板就位。 佩戴听力防护装置。 确保双手远离。 含有锐切刃随意丢弃 弃如需操作手册、完整的保修详情或注册您的产品请使用二维码或访问 www.Toro.com。 您也可以通过 1-888-384-9939 索取产品保修单。

(AR) تنبيه عام بالسلامة: تحذير اقرأ دليل التشغيل . لا تقم بتشغيل الآلة ما لم تكن مدرباً. الخطر المتعلق بالأسلاك المقذوفة: حافظ على وجود مسافة كافية بين الآلة والأشخاص المحيطين بها. الخطر المتعلق بجرح أو قطع اليدين أو القدمين. سلاح الجزاء أبق بعيداً عن الأجزاء المتحركة وحافظ على وجود مسافة كافية بين أمانتها. أفضل سلك سلامة شمعة الشرر والأجزاء المتعلقات بما في ذلك: إجراء الخدمة أو أعمال الصيانة. قم بإيقاف تشغيل المحرك قبل مغادرة مكان التشغيل. لا تقم بإزالة أي وصيات قبل البدء بالجـز. لا تقم بتشغيل الآلة صعوداً ونزولاً على المنحدرات؛ بل شغلها من جانب إلى آخر على الأسلاك المتحركة. انظر خلفك عند الرجوع إلى القطف. لا تقم بتشغيل الآلة دون تركيب الجزء، أو الصيانة المطلوبة الخاصة بالتنظيف في مكانها؛ لا تقم بتشغيل الآلة دون وجود العطاء. السلامة: أبدأ الانحراف الخاصة بالتنظيف في مكانها؛ لا تقم بتشغيل الآلة مع توجيه أداة الانحراف إلى الأعلى أو إلى الأعلى أو إلى الأسفل؛ حافظ على أداة الانحراف في مكانها. ارتد واقيات الأذن. حافظ على اليدين بعيدتين. احتوي على الرضاض؛ لا تتخلص منه الاطلاق على المشغل أو المتفاحيل الآتمة الخاصة بالضمان أو تسجيل المنتج الخاص. بـاك. استخدم رمز QR أو قم بزيارة الموقع www.Toro.com. يمكن الاتصال على الرقم9939-384-888-6.مطلب الحمولة على نسخة كتابية من ضخان المنتج.

(HR) Sigurnosno upozorenje, upozorenje Pročitajte korisnički priručnik. Ne koristite uređaj stroj ako niste obučeni. Opasnost od izbacivanja predmeta Prosačkati moraju biti na sigurnoj udaljenosti od stroja. Opasnost od pokretne/a/okidajućina ruke ili stopala, oštrica kosilice Ne približavajte se pokretnim dijelovima i ne skidajte štitnike i ostale zaštitne dijelove. Isključite kabl svjećice i protijelite uprte prije izvođenja servisa ili održavanja. Isključite motor prije napuštanja radnog mjesta. Prije kosenja pokupite smeće. Ne rukujte strojem uz ili niz nagib ili bočno na nagibu. Kada se vraćate unatrag gledajte iza sebe. Ne rukujte strojem bez nadložne vrećice za pražnjenje ili vreće ili bez bočnog poklopa za pražnjenje ili deflektora. Opasnost od požara Opasnost od udisanja toksičnih plinova Opasnost od vruće površine/opeklina Nikada ne rukujte strojem s podignutim ili uklonjenim deflektorom ili bez namještenog deflektora. Koristite zaštitu za uši. Držite ruke podalje. Sadržji olovo, ne bacajte Za korisnički priručnik, see detalje o jamstvu ili registraciju proizvoda upotrijebite QR kod ili posjetite www.Toro.com. Možete i nazvati na broj 1-888-384-9939 kako biste zatražili misli primjerak jamstva za proizvod.

(HI) सुरक्षा चेतावनी; चेतावनी संचालक मैनुअल पढ़ें। जब तक आप पुरस्कृत नहीं होते, तब तक मशीन न चलाएं। फंकी गई वस्तु से होने वाले चोट परत के लोगों को मशीन से सुरक्षित दूरी पर खड़ा करें। हाथ या पैर के कार्टर/स्वयंचालक का खतरा, घात काटने वाले मशीन का बृहद गतिशील भागों से दूर रहें, सभी गार्ड और ढाल उचित सुनिश्च पर रखें। सुरक्षात्मक या खराब करने से पहले सपाक-पुनरागत को बंद नकिलें और नश्वित पदों। ऑपरेटिंग स्थिति छोड़ने से पहले इंजन बंद करें। काटने से पहले कालि परवार के मर्भले को उठाएं। मशीन को उभर-खंडक ढलाना पर संचालित न करें; ढलाना पर मशीन को साइड या बैक के बचलित करें। बैक करते समय अपने पीछे देखें। रिटर्न-डिस्चार्ज पुनरा या बैक के बचलित मशीन न चलाएं; साइड-डिस्चार्ज करार या डीफ्लेक्टर न होने पर मशीन न चलाएं। आग का खतरा बधिकत गैर अंदर खींचने से खतरा गहन सतत-गर्लने का खतरा डीफ्लेक्टर के अंपक भी नश्वित होने या नकिले चलने पर मशीन न चलाएं; डीफ्लेक्टर सही सुनिश्च पर रखें। सुराण सुरक्षा पन्नें हाथ दूर रहें। इस में सीसा होता है; फंकी गई संचालक के मैनुअल के लिए, पुरार वारीटि वरिणरा, या अपने उपयाद को पनीकल करने के लिए, क्यूअर (QR) कोड का उपयोग करें या www.Toro.com पर जाएं। उत्पत्तिक की गारंटी की लिखित पुरत के लिए अनुचित कर्नने के लिए आप 1-888-384-9939 पर भी कॉल कर सकते हैं।

(IS) Öryggistilkynning; viðvörn Lesið notendahandbókina. Eingöngu þeir sem hafa þjálfun mega stjórna vélinni. Hætta á fljúgandi hlutum sé stöðugt á milli í öryggi fjálagöð frá vélinni. Hætta á skurð/aflium handa eða á hlífur sé á sínum stað. Aftengjð kervarvörn og lesið leiðbeingingar áður en unnið er við vélina eða viðhaldi er sett. Drepið á vélinni áður en farið er úr vinnustöðu. Takið upp allt rusl áður en sléið er. Ekki nota véлина til að fara upp og niður brekkur heldur beitið henni á hillu í brekkum. Horfið áfyr fyrir ykkur þegar bakkað er. Ekki skal nota vélina fyrir en biúð er að setja losunartappann eða -pokan ą að aftan; ekki nota vélina án þess að losunarhlífni á hillönu eða hlífðarplatan sé á sínum stað. Eldhætta Hætta vegna innöndunar á eitraðri loftgöngu Heit fyrirborð/brunahætta Ekki skal nota vélina ef hlífðarplatan er uppi eða hefur verið fjálagð; haldið hlífðarplötunni á sínum stað. Notið heymarkilfar; Haldið höndunum frá vélinni. Inniheldur bly; má ekki fleygja Notið QR-kóðann eða örníð www.Toro.com til að nálgast notendahandbókina, ítarlega ábyrgðarfyrirsögu eða til að skrá vöruna. Einnig er hægt að panta skriflegt eintak af ábyrgðarfyrirsögu vörunnar í síma 1-888-384-9939.

(MK) Безбедносно предупреждение; предупреждение Прочитайте го Приручник за оператор. Не ркавајте со машината доколку не сте обучени. Исофрете ги опасните предмети Случајните минувања да стојат на безбедно растојание од машината. Опасност од сеичене/разделување на рака или нога од сечилото на косилката Држете се настрана од подвижни делови; чувајте ја заштитата на место. Исколучете ја жицата за паљеник и прочитайте ги упатствата пред сервисирање или вршење на работите за одржување. Исколучете го моторот пред да го напуштите местото за работение. Соберете ги сите нечистотии пред кosenje. Не работете со машината на закосени површини поре и долу, туку странично на закосените површини. Погледнувајте зад вас кога се враќате назад. Не работете со машината ако не е поставен задниот приклоуч за прашение или ксатна. Не работете со машината ако не е поставен капалок за странично прашение или дефлектор. Опасност од пожар Опасност од вдишување отровен гас Опасност од жешка површина/изгореници Не работете со машината ако дефлекторот е нагоре или ако е отстранет. Чувајте го дефлекторот на своето место. Носете заштита за ушите. Држете ги рацете настрана. Сoдржи олово. Да не се фрла За Приручникот за оператор, комплетните детали за гаранцијата, или за да го регистрираше вашот производ, користете QR-код или посетете ја www.Toro.com. Исто така, може да ни се јавите на 1-888-384-9939 за да побарате писмена копија од гаранцијата на производот.

(MT) Twissija ta' sigurtà; twissija Agra l-Manwal tal-Operatur. Thaddimx il-magna jekk ma tkun imharreg/imharrga. Periklu ta' oġġett i jittwadbad Zomm il-persuni fil-qrib distanza sigura l' bogħod mill-magna. Periklu ta' qtugh/zmembrament tal-id jew tas-sieq, xafra tal-hsaz Zomm 'il bogħod minn partijiet li jiccacilqu, zomm il-protezzjonijiet u l-liqugh f'posthom. Skonnettja l-wajer tal-isparq-plagg u agra l-istruzzonijiet qabel is-servis jew qabel issir manutenzjoni. Itfi l-magna qabel ma tittaq mill-pozzizzjoni tat-thaddim. Iġbor kwalnukwe skart qabel il-hsaz. Thaddimx il-magna 'l fuq u 'l isfel tal-gradbut; haddimx il-magna orizzontalmment minn naħa għal oħra tal-gradbut. Hares l-ura minn oed l-imra. Thaddimx il-magna għal fuq jew 'il isfel jew 'il borza tal-icċarġjar tan-naħa ta' wara f'posthom; thaddimx il-magna mingħajr il-kopertura tal-icċarġjar lateral jew id-diflettur fuqhom. Periklu ta' nriien Periklu ta' inalazjoni gata gass tossiku Periklu ta' uoħu jaharqu/hruq Thaddimx il-magna bid-diflettur 'il fuq jew imneħxi; zomm id-diflettur f'postu. Ilbes protezzjoni tal-widnejn. Zomm idejk 'il bogħod. Fi-hi c-omb; tarmhx Għall-Manwal tal-Operatur, għad-dettalji shaħ tal-garanzija, jew biex tirregistra l-product tiegħek, uza l-kodiċ QR jew zur www.Toro.com Tista' wkoll icċempel fuq 1-888-384-9939 biex titlob kopja bil-miktub tal-garanzija tal-prodott.

(SR) Безбедносно упозорење; упозорење Прочитајте кориснички приручник. Немојте да рукujete машином ако нисте прошли обуку. Опасност од одбачен предмета Посматрајте тремба да буду на безбедној удаљености од машинe. Опасности од посекотина/окидјућа шаке или стопала, сечиво косилце Не приближавајте се покретним деловима; сви штитници и маске треба да буду постављени. Искољчите кабл свециле и прочитайте упутство пре сервисирања или обављана одржавања. Искољчите мотор пре него што напустите положај оператора. Покупите предмете пре кошена. Немојте да рукujete машином узбрдо и низбрдо; на косинама машину користите бочно. Гледајте iza себе док се крећете назад. Немојте да рукujete машином без постављеног поклопа задњег испуста или корпе; немојте да рукujete машином без постављеног поклопа бочног испуста или дефлектора. Опасност од пожара Опасност од удисања отровног гаса Опасност од врһуе површине/опекотина Немојте да рукujete машином са подигнутим или укљоненим дефлектором; држите дефлектор на месту. Носите заштиту за слух. Не приближавајте руке. Садржи олово; немојте да одлагате Да бисте прочитали кориснички приручник, добили све детаље о гаранцији или регистровао производ, користите QR код или посетите www.Toro.com. Можете и да нас позовете на број 1-888-384-9939 да бисте тражили писани примерак гаранције производа.

(TH) ข้อควรระวังเกี่ยวกับความปลอดภัย ท่านผู้ที่อ่านคู่มือใช้งาน ห้ามใช้เครื่องจักรชนิดนี้จนกว่าจะถูกฝึกอบรมมาแล้ว อันตรายจากการพันตัว การเตะหรือชนกับกระแสน้ำระหว่างผู้ที่อยู่ข้างหลังเครื่อง อันตรายจากไม้ศอกของรถตัดหญ้าที่อาจดีดกลับหรือพุ่งขึ้น ระวังขณะทำงานชิ้นส่วนเคลื่อนที่วน รอบคอกด้วยมือขณะขณะนำผู้ถือถังเก็บการกำจัดวัชพวกรให้ทำกรทำงานรักษา ไม้ศอกหรือถังเก็บของถังเก็บค่าเพิ่มที่เก็บรวบรวมเครื่อง เก็บเศษขยะที่มีร่องจะเก็บดีดด้ทุก์ ห้ามขึ้นหรือลงหลังยานพาหนะโดยปราศจากแถบเพื่อใช้ขึ้น/ลงจากยานพาหนะเมื่อติดอยู่กับทางลาด ห้ามทิ้งถังแก๊สแรงจลน์ออกฤทธิ์ ห้ามใช้เครื่องตัดหญ้าหากไม่ได้อิ่ดตั้งล้อกับหมักรถหรือถูกเก็บผู้ถือหมักรถ ห้ามใช้เครื่องตัดหญ้าหากไม่ได้อิ่ดตั้งล้อกับขอบระนาบพื้นที่ด้านข้างบริเวณที่เริ่มวิ่งทันที อันตรายจากตาหินโม่ อันตรายจากการดูดเศษซากพืช อันตรายจากพื้นผิวที่ลื่น/โคลน/น้ำมัน ห้ามใช้เครื่องตัดหญ้าหากพื้นที่รอบ ๆ ที่ถูกดูดออกผิดปกติแล้วเพิ่มวิ่งทันที ให้สวมใส่เสื้อป้องกันปัดป้องการได้ยิน ระมัดระวังไฟไหม้ที่อาจไฟไหม้ ห้ามดื่มแอลกอฮอล์ขณะที่ทำงานหรือขณะขับรถ สั้่นวิ่งของผู้ใช้ใช้งาน รายละเอียดการรับประกันที่แนบมา หรือหากต้องการข้อมูลเพิ่มเติม โปรดใช้รหัส QR หรือไปที่ www.Toro.com นอกจากนี้ คุณยังสามารกดติดต่อเราได้ที่หมายเลข 1-888-384-9939 เพื่อขอสำเนาใบรับประกันผลิตภัณฑ์

(UK) Попереждения пре небезпекy; застеререження Ознайомтеся з «Інструкцією з експлуатації». Не наближайте газонокосарку без належної підготовки. НЕБЕЗПЕКИ! Можливі винядання сторонньої продукції. Спдуйте за тим, щоб сторонні особи знаходилися на безпечній відстані від газонокосарки. Можливість порізу або травматичної ампуляції кінцівок ножем косарки. Тримайтеся на безпечній відстані від рухомих частин машини; всі захисні огороження та кожухи мають бути на своїх місцях. Перед ремонтом або технічним обслуговуванням від'єднайте мотор, що веде до свчки запалювання, і прочитайте Інструкцію. Перед тим, як покинути робоче місце, вимкніть двигун. Перед початком роботи зберіть усі сміття. Під час роботи на схилі слід рухатися упередєр схилу, але ніколи вгору або вниз. Дивіться назад, коли рухаетесь назад спиною вперед. Не експлуатуйте газонокосарку без встановленого травозбірника; не експлуатуйте газонокосарку без встановленої кришки або дефлектора на бiчному виводі трави. Небезпека загоряння Небезпека вдихання токсичних газів Гаряча поверхнина/небезпека опiку Не експлуатуйте газонокосарку, якщо дефлектор піднятий або знятий, завжди використовуйте дефлектор. Використовуйте захист органів слуху. Не торкайтеся руками. Містить свинець, не викидайте у звичайне сміття Для отримання Інструкції з експлуатації, детальної інформації щодо гарантіїного обслуговування та для рестрації виробу використовуйте QR-код або відвідайте сайт www.Toro.com. Ви також можете замовити паперову копію гарантійного талона, зателефонувавши за номером 1-888-384-9939.

(VI) Cảnh báo an toàn; cảnh báo Vui lòng đọc Hướng dẫn Vận hành. Không vận hành máy nếu bạn chưa được đào tạo. Nguy cơ văng vật thể Nthững người đứng ngoài phải cách máy một khoảng cách an toàn. Nguy cơ bị cắt/cùt chân hoặc tay, lưỡi máy cắt phải xa các bộ phận đang chuyển động; giữ tay người vi trí của tất cả các bộ phận bảo vệ và tấm chắn. Ngắy dây búi; và đọc các hướng dẫn trước khi bắt đầu công việc trước hien báo tr. Tất động cơ trước khi rời khỏi vị trí vận hành. Nhắt rả trước khi cắt. Không di chuyển máy lên dốc và xuống dốc; di chuyển máy từ bên này sang bên khác trên các sườn dốc. Quan sát phía sau khi bạn lùi lại. Không vận hành máy nếu thiếu hợp hoặc તի xả phía sau; không vận hành máy nếu thiếu bộ làm sạch hợp nắp xả ở cạnh bên. Nguy cơ hỏa hoạn Nguy cơ hít phải khí độc Nguy cơ bề mặt nóng/cháy Không vận hành máy nếu thiếu làm lạnh động cơ vì trí hướng lên trên hoặc bị tháo không máy; giữ người vận tr ở vị trí của bộ làm lạnh. Sứ dụng thiết bị bảo vệ thính giác. Không chạm tay vào máy. Có chứa chì; không thải bỏ Dầu xem Hướng dẫn Vận hành, thông tin báo hành đầy đủ hoặc để đăng ký sản phẩm của bạn, vui lòng sử dụng mã QR hoặc truy cập www.Toro.com. Bạn cũng có thể gọi chung tồ theo số 1-888-384-9939 để yêu cầu một bản sao của báo hành sản phẩm.

Notes:



Count on it.